





**Ilona Németh (C-333/05)**

????

**Vám- és Pénzügyrség Dél-Alföldi Regionális Parancsnoksága,**

?? ??????????? (????? ??????),

????????????? ??? ????? P. Jann, ??????? ??????????, N. Colneric (?????????????), J. N. Cunha Rodrigues, M. Ilešić ??? E. Levits, ??????????,

????????? ??????????????: E. Sharpston

?????????????: B. Fülöp, ??????????? ??????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ??? 1?? ?????????? 2006 (C-290/05),

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????:

– ? ?. Nádassdi, ?????????????????????? ??? ??? Z. Lampé, ügyvéd,

– ? ?. Németh, ?????????????????????? ??? ??? I. Szabados, ügyvéd,

– ? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? P. Gottfried (C-290/05 ??? C-333/05) ?????? ??? ??? ??? R. Somssich ??? A. Müller (C-290/05),

– ? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? J. Pietras,

– ? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? R. Lyal ??? ??? K. Riczné-Talabér,

????? ??????? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? 13?? ?????????? 2006,

????????? ??? ???????????

**?????????**

1 ?? ?????????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? 23 ??, 25 ??, 28 ?? ??? 90 ?? ?????? ??? 33 ?? ?????? ?????????? 77/388/???? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49), ?????? ?????????????????? ?? ??? ??????? 91/680/???? ??? ??????????????, ??? 16?? ?????????????? 1991 (?? L 376, ?. 1, ??? ??????: ?????? ??????????).



????????? ?????????? ??????????:

- ?? ??????????,
- ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ????,
- ?? ?????????????? ??????»

? ????????? ????????

7 ? ????? CX ?? 2003 ??? ????? ?????????????? (a regisztrációs adóról szóló 2003. évi CX. törvény, ?? ??: ????? ???? ????? ??????????????) ??????:

«????? 1

1. ??? ?????????????? (?? ??: ???) ?????????? ?? ???? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? (?? ??: ?????????? ?????????????) ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? (?? ??: ?????????).

[...]

????? 2

1. ? ??? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? (?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????, ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????) ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ????? ?????????? ?????? ?????????????? ????? ?????????????????? [...].

[...]

8. ??????????: ? ?????????? ?? ?????????? ? ? ? ?????????? ????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? (?? ??: ?????????????).

[...]

????? 3

[...]

2. ?????????? ?? ???? –????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? 4– ??? ?????? ? ?????? ?????????? ? ???? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????.

[...]

4. ? ? ???? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ?? ???? ?????????????? ? ??????????????.

[...]

????? 6

1. ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????:

a) ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ??????????, ?????  
????????????? ?? ?????????? ??????????????,

b) ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????, ??? ?????? ??? ??????????????

[...]

?????? 8

1. ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????  
????????????????? ?????????????? ??????????????????

2. ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????, ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????  
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??  
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??  
????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????

3. ? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??  
????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????????

[...]

?????? 13

1. ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?, ?????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ?? ? ?????????????? ???  
??????, ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????  
?? ?????????? ??? ??????????????

[...]

?????? 15

? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??, ?????? ?????? ?????? 30 ?????????????? 2003, ?????????  
II ??? ?????????????????? 5 ??? ?????????????????? KöHÉM 6/1990 (IV. 12.) ?????????? ?? ??? ??????????????  
????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????????

[...]»

8 ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ???  
?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??????????????????, ??? ?????????? ???  
????????????????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????. ?? ?????? ??????  
????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????????  
???? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????????????? ??????????????

9 ?? ?????? 16 ??? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? | ??? 1988 ?????  
????????? ?????????????????? (a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény, ??? ??????: ?????? ??????  
????????? ??????????????????)

10 ?????? ?? ?????????????????????? ?????? 5, ?????????????????? 4, ??? ?????????????????? ??????:

«????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????  
?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ??????????  
????????????????? ??????????»

11 ?? ????? 23 ??? ????? ????? ?????? ????????????? ???????:

«1. ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ????????????? –????? ??? ?????????? ??? ?????? ????????????? ? ?????????????? 3– ??? ?? ??????? ??? ? ?????????????? ?????????????, ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ??? ??????????????, ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????.

2. ? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????, ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????.

[...]

6. ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????, ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? 30 ?????????? ??? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??????????????»

12 ?? ?????? 47, ?????????? t, ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? «????????? ??????????»:

«? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???, ?? ?????????? ?????????? ??? ? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????».

13 ??? 1? ?????????????? 2004, ?????????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????, ?????????????????? ? ?????? LXXVIII ??? 1991 ?????? ?????? ?????????????????? (a fogyasztási adóról szóló 1991. évi LXXVIII. törvény), ? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??????????????????, ??? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????, ?????????, ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ???, ??????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????. ?????? ??? ????????? 6, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????????, ? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????????.

?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????????? ??????????????

? ?????????? C-290/05

14 ?????? ??? ?????? ??? ??????????, ?????? 2 ?????? 2004, ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? 6 000 ?????, ? ?. Nádassdi ??????????, ?????? 13 ?????? 2004, ?????? Debreceni F?vámhivatal (?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? Debrecen) ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????????.

15 ? ?????????????? ?????? ??????, ?? ?????????? ??? 14?? ?????? 2004, ?????????? ?????? ?????? 150 000 ?????????????? ?????????????? (HUF), ?? ?????? ? ?. Nádassdi ?????????????? ??????????????. ? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? 14?? ?????? 2004.

16 ??? ??????????, ? Vám- és Pénzügy?rség Észak-Alföldi Regionális Parancsnoksága, ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???, ??????????????????, ?? ??? ?????????? ??? 8074/2004 ??? 11?? ?????????????? 2004, ??? ?????????? ??? Debreceni F?vámhivatal ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ? ?. Nádassdi ?? 390 000 HUF ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? 240 000 HUF ?? ?????????? 15 ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ??????????

????????? ???????????.

17 ??? ?????????????? ??? ?????????? 8074/2004, ?????????? ??? ?? ????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ????? ??? ?????????? ?? ????? ????? 14 ?????? 2004 ?????? XII ??? 2004 ??? ??? ?????????????? ??? ?????? CX ??? 2003 ????? ?????? ?????????????????? (a regisztrációs adóról szóló 2003. évi CX. törvény módosításáról rendelkező 2004. évi XII. törvény), ?????? ? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? XII ??? 2004.

18 ? ?. Nádassdi ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? 8074/2004 ?? ?????????????? ??????????.

19 ??? ??? ?????????????? ??????, ?? Hajdú-Bihar Megyei Bíróság ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????

«1) ?????????????? ?? ?????? 90, ?????? ?????????, ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? (?????? ??????????????, ??????????????????) ?????? ??? ?? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????;

2) ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????????, ?????? ? ?????????????????? ?????? CX ??? 2003 ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????????????????? ??????????????????, ?? ?? ?????? 90, ?????? ?????????, ??, ?????????????????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????;»

? ?????????? C-333/05

20 ????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????????????? ?????????????? ??????????????????, ? ?. Németh ?????????, ?????? 28 ?????????????????? 2004, ?????????? ??? Kecskeméti F?vámhivatal (????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? Kecskemét) ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????????. ?????????? ?? ??? ?????????????? KöHÉM 6/1990, ? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ?????????????????????????? ??????, ? Bács-Kiskun Megyei Közlekedési Felügyelet (????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? Bács-Kiskun) ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? 7.

21 ? Kecskeméti F?vámhivatal ?????????????? ?? 390 000 HUF ?? ?????? ??? ?????? ??????????????????????, ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ??????????????.

22 ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?. Németh ?????? ??? ?????????????? ??????, ? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?? Vám- és Pénzügy?rség Dél-Alföldi Regionális Parancsnoksága, ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????.

23 ??? ?????????????, ? ?. Németh ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????????????? ??????????????. ?????????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????. ??????????????????, ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????, ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? 23 ?? ??? 25 ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????. ?????????, ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? 90 ?? ??? 93 ??, ? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????? 33 ??? ?????? ??????????, ?????? ??? ?????????? ??

???????????

24 ??? ??? ????????? ??????, ?? Bács-Kiskun Megyei Bíróság ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????:

«1) ????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???????, ????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????;

2) ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???????, ????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? –??? ??????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????????–, ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??????? ??????????????;

3) ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???????, ????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????, ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ??????? 90 ?? ? ?? ?????? ??? ??????? 33 ??? [?????] ?????????? [...], ? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????;

4) ??? ??????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????, ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? –?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????????????– ?? ?????, ?????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? (????????) ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????????»

**? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????????**

25 ?????????? ?? ?? ?????? 104, ?????????????? 4, ?????????? ??????????????, ??? ?????????????? ??????????????????, ?? ?????????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? C-333/05.

26 ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? C-290/05 ??? C-333/05, ?? ?????????????? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?? ?????? 43 ??? ?????????????? ??????????????????, ?? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????????.

**??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????????**

**? ?????????? C-290/05**

27 ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??????? ??????????????. ?????????, ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ? ?????????????????? ??? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????. ?? ?? ??? ?????????? ???, ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????. ? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????. ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ??????????????. ??????????, ? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????? ??????????.

28 ?? ?????????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????? 234 ??



35 ??????, ?? ?????? ?????????? ??????? ???, ?? ?? ??????????? ?????? ???????????  
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?? ?????????? ??  
?????? ??? ?????????? ??? ??? ??, ????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?? ??? ??????????.

36 ??????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ???????, ??????  
? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????.

**??? ??? ?????????????? ????????????**

??? ??? ??????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? C-333/05

37 ?? ?? ?????? ?????????? ???, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ??????????????  
????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ? ??????????????  
????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ??????? 23 ?? ??? 25 ??, ?? ?????????? ??????????  
????????? ?? ??????? ??? ??? ??????? ??? ?? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????  
?? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????  
????? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????? ??? ??????? ???  
????????????? ?? ?? ?????? ??????????. ??????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????  
????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ??????? ??? ??? ??????  
?????????????.

38 ??? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????  
????????????? ??????.

39 ?????? ?????? ?? ??????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????? ??? ??????????????????  
????????????? ??????????????????, ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??????????????  
????????????? ??? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????  
???, ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?? ???????, ?????? ??? ?????? ??????  
????????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ???  
????????? ??? ??????? 23 ?? ??? 25 ?? (??., ??????? ??????, ??? ?????????????? ??? 17?? ??????????  
1997, C-90/94, Haahr Petroleum, ????????? 1997, ?. I-4085, ?????? 20, ??? ??? 2?? ??????????  
1998, C-213/96, Outokumpu, ????????? 1998, ?. I-1777, ?????? 20).

40 ??? ?????????????? ?????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????  
??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?? ?????? ??? ?????????, ?????? ??????????????????  
????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ??  
?????????????.

41 ? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????????  
????????? ?? ?? ?????????????????? ???, ??????????, ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? 90 ??.

42 ?????? ??????????, ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? C-333/05 ??????? ??  
?????? ? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????????, ? ??????  
??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?? ???????, ??? ??????????  
????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ??????? ??? ??????? 23  
?? ??? 25 ??.

??? ??? ?????????????? ?????? ?????????? C-290/05, ?????? ??? ??? ??? ??????? ?????????? ??? ???????  
????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? C-333/05





56 ?????,???? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??????  
????????????????? ??? ?????????? ?? ????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ??????????????  
????? ??????, ?? ?????? 90, ?????? ??????, ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?  
????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????, ?????????? ??  
????? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ???  
?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??????? ??????  
???? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??????

57 ?????????? ??? ?????????, ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? C-290/05 ?????? ???  
??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? C-333/05  
????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 90, ?????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ???  
??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????  
?????????????????, ?????????

– ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??  
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???

– ?? ?????? ???, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????????????  
??? ?????????????????? (?????? ??????????, ??????????????????) ??? ?? ??? ?????????????? ?????????? ?????,  
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????, ?????, ????? ? ??? ?????  
????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????,  
????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ??????????????????  
????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????  
?????? ??????????????

??? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??????????????  
??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????

??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? C?333/05

58 ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????  
????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? 33 ??? ?????? ??????????. ??????????????????, ? ?????  
????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ??????????. ??????????, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????,  
??? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??? ??????????

59 ?????? ??????????, ? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? 33 ??? ??????  
?????????

60 ??????????, ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ? ??????????  
??? ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????????, ??? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ? ??????????  
????????????? ??? ? ??????, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ??? ?????????????????? ??????????????????  
??? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ??????????

??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??????????????

61 ??? ??? ?????????? ??, ????? ?????????? ?? ?? ?????????, ??????? ??? ??? ?????????????  
???? ? ??? ?????? ????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? 90, ?????? ???????,  
??, ? ?????????? ???????????, ????? ??? ??' ?????????????? ?????????? ????? ?????????? C-290/05,  
????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ???.  
?? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????????, ? ??????????  
????????????? ?????????? ?? ?????.

62 ????? ?????? ?????????????, ? ?????????? ??? ?? ??????????????, ????? ??? ??????? ???  
????????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????? 234 ??, ?????? ?? ??????? ??? ?????????????? ??????????  
????????????????? ??? ??????????????????, ????? ??????????????, ?? ?????????????????? ??? ??????? ??????, ?????  
?????? ??????? ? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??????? ?? ?????.  
????????????, ? ???' ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????? ??? ??????? ?? ??????????????  
???? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ???  
???? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ??????  
????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ??? ?????  
????????? (??., ??????? ??????, ??? ?????????????? ??? 2?? ?????????????????? 1988, 24/86, Blaizot, ??????????  
1988, ?. 379, ?????? 27- ??? 15?? ?????????????? 1995, C-415/93, Bosman, ?????????? 1995, ?. I-  
4921, ?????? 141, ??? ??? 10?? ?????????????????? 2006, C-402/03, Skov ??? Bilka, ?????????? 2006, ?. I-  
199, ?????? 50).

63 ?? ??????????????, ??????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ???' ?????????? ?? ??????????????  
?????????, ???' ?????????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??????? ?????? ?????????? ?????? ???  
????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????  
??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????????  
????????? ??? ?????????????????????? ??????????????. ??? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????  
?????????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????????, ??????? ??  
????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??????????  
????????????????? (??., ??????? ??????, ??? ?????????????? ??? 28?? ?????????????????? 1994, C-57/93,  
Vroege, ?????????? 1994, ?. I-4541, ?????? 21, ??? ??? 12?? ?????????????? 2000, C-372/98, Cooke,  
????????? 2000, ?. I-8683, ?????? 42, ??? ??? ?????????????????????? ?????????? Skov ??? Bilka, ??????  
51).

64 ??? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????, ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????  
??? ??' ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? 1?  
?????? 2004, ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????????  
??????, ?????? ??? 31 ?????????????? 2005, ??????? ?????????? 20 ??????. ?????? ??? ?????????? ??????, 81  
612 ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????  
??? ?????? ?????? ??????. ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? 116 ?????????????????? ?????? ??  
????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ??  
????????????????? ??????. ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????  
?? ?????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??  
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??

65 ??????, ? ?? ??? ? ?????????????, ???????, ??????? ?? ?????????????? ??????? ??? ???  
????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????,  
????????????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????  
??? ?????????????? ??????, ???, ??????????, ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ???  
????????????????? ?? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??  
????????????????? ?? ?????? ?????.

66 ????? ??? ??' ?????????????????? ??????????, ?????????? ??? ??? 1? ?????????????????? 2006 ??????????  
????????????? ?????????? ??? ?????? ??????????????????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????????



???????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????  
????? ?????????????.

??? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??  
????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????????????  
??????.

3) ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????? 77/388/???? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977,  
????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?? ??????  
????????? ?????????? ????????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ??????????????  
????????????????? ?????, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????  
???? ?????? ?????? ?????? ?????????????????, ??? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ? ??????????  
????????????? ??? ? ??????, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ??? ??????????????????  
????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ??????????.

(?????????????)

\* ??????? ??????????????: ? ??????????.